

# 中华外科杂志<sup>®</sup>

ZHONGHUA WAIKE ZAZHI

2010年12月15日 第48卷 第24期

## CHINESE JOURNAL OF SURGERY

Volume 48 Number 24

December 15, 2010



ISSN 0529-5815



9 770529 581106

万方数据



中华医学会  
CHINESE  
MEDICAL  
ASSOCIATION

# 中华外科杂志<sup>®</sup>

CHINESE JOURNAL OF SURGERY

半月刊 1951年1月创刊 第48卷 第24期 2010年12月15日出版

主管  
中国科学技术协会

主办  
中华医学会  
100710,北京市东四西大街42号

编辑  
中华外科杂志编辑委员会  
100710,北京市东四西大街42号  
电话:(010)85158224  
传真:(010)85158224  
Email:cmacs@cmacj.com.cn  
http://www.cmacs.com.cn

总编辑  
赵玉沛

编辑部主任  
杨子明

出版  
《中华医学杂志》社有限  
责任公司  
100710,北京市东四西大街42号  
电话(传真):(010)85158180  
Email:office@cmacj.com.cn  
http://www.medline.org.cn

广告独家代理  
精致(北京)广告有限公司  
100022,北京市东城区广外大街  
南街乙6号远洋大厦B座5-701室  
电话:(010)87757335-602  
传真:(010)87757335-601  
Email:zdh-kitty@163.com

广告经营许可证  
京东工商广字第8003号

印刷  
北京中科印刷有限公司

发行  
国内:北京报刊发行局  
国外:中国国际图书贸易总公司  
(北京399信箱,100044)  
代号SM90

订购  
全国各地邮电局  
邮发代号 2-59

邮购  
中华医学会杂志社出版发行部  
100010,北京东四西大街100010-58信箱  
电话:(010)85158299,85158339  
Email:info@cmacj.com.cn

定价  
每期15.00元,全年360.00元

中国标准连续出版物号  
ISSN 0529-5815  
CN 11-2139/R

2010年版权归中华医学会所有

除非特别声明,本刊刊出的所有文章不  
代表中华医学会和本刊编委会的观点  
本如有印装质量问题,可向中华医学  
会杂志社出版发行部调换

## 目次

第48卷终,本期附有家引

### 外科论坛

- 乳腺癌诊治规范暨共识的进展及最新理念解读 ..... 刘荫华 徐玲 1841  
关于Stanford B型主动脉夹层腔内修复术后  
中远期并发症的若干问题 ..... 张惊 符伟国 王玉琦 1847

### 论著

- 乳腺癌保乳治疗后局部复发的临床研究  
..... 王立泽 欧阳涛 王天峰等 1851  
完全穿刺技术在腹主动脉瘤腔内修复术中  
的应用 ..... 张宏鹏 郭伟 刘小平等 1855  
单开门椎管扩大椎板成形术在颈椎病再手术  
中的应用及疗效分析 ..... 刘勇 陈亮 顾勇等 1859  
气囊封堵法用于非体外循环冠状动脉旁路  
移植术近端吻合的近中期疗效观察 ..... 于洋 顾承雄 韦华等 1864  
肺切除术治疗延迟性吸入性支气管异物  
17例分析 ..... 段亮 陈晓峰 汪浩等 1868  
雄激素受体在乳腺癌患者预后中的价值 ..... 孟洁 付丽 1871  
雌激素受体 $\alpha$ 在乙肝相关性肝癌组织中  
的表达及其临床意义 ..... 韩圣瑾 许戈良 莫卫东等 1875  
猪心房Atricure双极射频消融系统消融  
组织透壁性损伤分析 ..... 刘培生 陈鑫 刘明 1881

### 观点·共识

- 关于腔静脉滤器临床应用的若干问题——  
专家观点与基本共识 ..... 中华外科杂志编辑部 1885

### 综述

- 胰头肿块型慢性胰腺炎的诊治 ..... 宋少伟 郭胜 刘宁等 1887

### 技术交流

- 荷包包埋法在胃癌根治术十二指肠残端  
处理中的应用 ..... 邵钦树 王永向 叶再元等 1890

|                                    |              |      |
|------------------------------------|--------------|------|
| 胆道镜辅助电凝止血在胰周脓肿清创中的应用 .....         | 李望 张炳印 汤礼军等  | 1892 |
| <b>诊治经验</b>                        |              |      |
| 二级脾蒂结扎术两步离断法腹腔镜脾切除 105 例经验总结 ..... | 王广义 刘亚辉 吕国悦等 | 1894 |
| 经大隐静脉途径置入髂静脉支架治疗 Cockett 综合征 ..... | 李昭辉 卢伟锋 赵一麟等 | 1896 |
| <b>病例报告</b>                        |              |      |
| 右肾囊性癌伴双下腔静脉一例 .....                | 张韬 徐涛 张小明等   | 1898 |
| 腹膜后复发性黏液性囊腺瘤一例 .....               | 曹赞杰 何小舟 徐仁芳等 | 1899 |
| <b>读者·作者·编者</b>                    |              |      |
| 《中华外科杂志》对医学名词及术语的一般要求 .....        | 本刊编辑部        | 1846 |
| 2011 年《中华外科杂志》直接订阅办法 .....         | 本刊编辑部        | 1846 |
| 《中华外科杂志》对计量单位及数字的要求 .....          | 本刊编辑部        | 1880 |
| 《中华外科杂志》对一稿两投的处理办法 .....           | 本刊编辑部        | 1884 |
| <b>会议(学习班)通知</b>                   |              |      |
| 2011 年全国甲状腺肿瘤外科治疗专题学术会议征文通知 .....  |              | 1863 |
| 2011 北京协和医院肝胆胰脾研讨班通知 .....         |              | 1863 |
| 髋关节发育不良与撞击综合征专题研讨会通知 .....         |              | 1893 |
| 《中华外科杂志》稿约通则(修订版) .....            |              | 1900 |
| 《中华外科杂志》2010 年第 48 卷主题词索引 .....    |              | 1903 |

(本期责任编辑:夏爽 责任排版:刘晓萍)

# CHINESE JOURNAL OF SURGERY

Semimonthly

Established in January 1951

Volume 48, Number 24

December 15, 2010

## Responsible Institution

China Association for Science  
and Technology

## Sponsor

Chinese Medical Association  
42 Dongsi Xidajie, Beijing 100710, China

## Editing

Editorial Board of Chinese Journal  
of Surgery  
42 Dongsi Xidajie, Beijing 100710, China  
Tel: 0086-10-85158224  
Fax: 0086-10-85158224  
Email: cma@cmaj.org.cn  
http://www.cma.org.cn

## Editor-in-Chief

ZHAO Yu-pei (赵玉沛)

## Managing Director

YANG Zi-ming (杨子明)

## Publishing

Chinese Medical Journals  
Publishing House Co., Ltd  
42 Dongsi Xidajie, Beijing 100710, China  
Tel (Fax): 0086-10-85158180  
Email: office@cmaj.org.cn  
http://www.medline.org.cn

## Printing

Beijing Zhongke Printing Limited  
Company

## Overseas Distributor

China International Book  
Trading Corporation  
P. O. Box 399, Beijing 100044, China  
Code No. SM90

## Mail-Order

Publishing & Circulation Section,  
Publishing House,  
Chinese Medical Association  
Mail-box No. 100010-58, Dongsi Post Office,  
Beijing 100010, China  
Tel: 0086-10-85158299, 85158339  
Email: info@cmaj.org.cn

## CSSN

ISSN 0529-5815  
CN 11-2139/R

Copyright © 2010 by the  
Chinese Medical Association

All articles published represent the  
opinions of the authors, do not reflect  
the official policy of the Chinese Medical  
Association or the Editorial Board, unless  
this is clearly specified

## CONTENTS IN BRIEF

### FORUM

The current status in diagnosis and treatment of breast cancer ..... 1841  
*LIU Yin-hua, XU Ling*

The long-term complications after endovascular repair for  
Stanford B type aortic dissection ..... 1847  
*ZHANG Liang, FU Wei-guo, WANG Yu-qi*

### ORIGINAL ARTICLES

The clinical research of local recurrence after breast-conserving  
therapy for breast cancer ..... 1851  
*WANG Li-ze, OUYANG Tao, WANG Tian-feng, et al*

Total percutaneous endovascular abdominal aortic  
aneurysm repair ..... 1855  
*ZHANG Hong-peng, GUO Wei, LIU Xiao-ping, et al*

Open-door laminoplasty for the treatment of failed anterior  
cervical spine surgery ..... 1859  
*LIU Yong, CHEN Liang, GU Yong, et al*

Evaluation of the early and medium-term curative effect  
of water sac blocking used in the proximal anastomosis  
during off-pump coronary artery bypass ..... 1864  
*YU Yang, GU Cheng-xiong, WEI Hua, et al*

Treatment of delayed inhaled bronchial foreign bodies by  
pulmonary resection: 17 cases reports ..... 1868  
*DUAN Liang, CHEN Xiao-feng, WANG Hao, et al*

Evaluation of the prognostic significance of androgen receptor  
expression in patients with breast cancer ..... 1871  
*MENG Jie, FU Li*

Expression of estrogen receptor  $\alpha$  in hepatitis B-related  
hepatocellular carcinoma and its clinical significance ..... 1875  
*HAN Sheng-jin, XU Ge-liang, JIA Wei-dong, et al*

The application of Atricure bipolar radiofrequency system in  
ablation of different parts and different times of pig heart  
atrium and the analysis of transmural lesions ..... 1881  
*LIU Pei-sheng, CHEN Xin, LIU Ming*